

7. február 2023  
UTOROK

6/23

0,70 €

ROČNÍK 22

# PODDUKLIANSKE Novinky

[www.podduklianskenovinky.sk](http://www.podduklianskenovinky.sk) / [redakcia@podduklianskenovinky.sk](mailto:redakcia@podduklianskenovinky.sk)

[www.facebook.com/Podduklianskenovinky](https://www.facebook.com/Podduklianskenovinky)



**Bude mať  
nemocnica  
klasický  
urgentný  
príjem?**



**V Krajnej Poľane  
vyrastajú  
talentovaní  
hokejisti**



**Medvedie hlási -  
sezóna sa začala!**



**Dvaja svidnícki muzikanti  
hrali na novoročnom  
slovenskom koncerte v Bruseli**

Inzercia



## Koľko mesačne dostane mestský poslanec a koľko viceprimátor?

Na stránkach týždenníka Podduklianske novinky sme sa nedávno venovali platu primátorky mesta Svidník. Primátorka Svidníka Marcela Ivančová poberá vo svojom druhom volebnom období vo funkcii plat zvýšený o 30 percent, teda 4 731 eur v hrubom. Z výšky jej platu sa odvíja aj výška odmeny poslanca mestského zastupiteľstva.

Koľko mesačne dostane mestský poslanec? Informovala nás o tom hovorkyňa mesta Svidník Kristína Tchirová.

Každému poslancovi, ktorý je členom mestskej rady, za výkon funkcie poslanca prináleží finančná mesačná odmena vo výške 6 % aktuálneho mesačného platu primátora mesta schváleného mestským zastupiteľstvom - aktuálne 265,50 € v hrubom, predtým 204,50 €.

Každému poslancovi, ktorý je predsedom komisie a nie je ani zástupcom a nie je ani členom mestskej rady, za výkon funkcie poslanca prináleží finančná odmena vo výške 5,5 % aktuálneho mesačného platu primátora mesta schváleného mestským zastupiteľstvom - aktuálne 243,50 €, predtým 187,50 €. Každému poslancovi, ktorý je členom komisie a nie je jej predsedom a nie je ani zástupcom a nie je ani členom mestskej rady, za výkon funkcie poslanca prináleží finančná mesačná odmena vo výške 5,0 % aktuálneho mesačného platu primátora mesta schváleného mestským zastupiteľstvom - aktuálne 221,50 €, predtým 170,50 €.

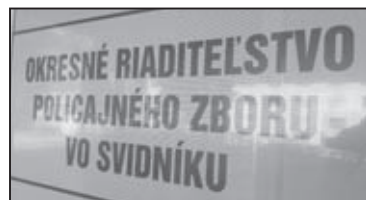
Každému poslancovi, ktorý nie je zástupcom a nie je členom mestskej rady a nie je ani členom komisie, za výkon funkcie poslanca prináleží finančná odmena vo výške 4,5 % aktuálneho mesačného platu primátora mesta schváleného mestským zastupiteľstvom - aktuálne 199,50 €, predtým 153,50 €.



Ako koľko zarába viceprimátor Michal Goriščák? „Zástupcovi primátorky za výkon jeho funkcie ako dlhodobo plne neuvolneného na výkon tejto funkcie poslanca prináleží finančná mesačná odmena na základe určenia listom primátorky z 1. júla 2021 mesačná odmena vo výške 45 % mesačného platu primátorky mesta bez zvýšenie v zmysle zákona 253/1994 Z.z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov. Aktuálne aj predtým je to 1 531,50 €,“ informovala Kristína Tchirová. (pn)

## Svidnícku okresnú políciu riadi Peter Kimák

Svidnícka okresná polícia má nového povereného riaditeľa. Od prvého februárového dňa je ním mjr. JUDr. Peter Kimák.



Doterajší riaditeľ Obvodného oddelenia Policajného zboru SR v Giraltovciach bol poverený výkonom dočasne neobsadenej riadiacej funkcie riaditeľa OR PZ vo Svidníku v uplynulú stredu 1. februára.

Pripomeňme, že k 31. decembru skončil vo funkcii riaditeľa OR PZ vo Svidníku Jaroslav Suvák, ktorý bol

dlhoročným okresným riaditeľom a odišiel do výsluhového dôchodku. K 31. januáru tohto roka do výsluhového dôchodku odišiel aj jeho dlhoročný zástupca Ľuboš Jackanin, ktorý počas januára okresné policajné riaditeľstvo vo Svidníku dočasne riadil. Od 1. februára je dočasne povereným výkonom okresného policajného riaditeľa už spomínaný Peter Kimák, ktorý síce naposledy pôsobil v Giraltovciach, no žije v Stropkove.

Dodajme, že pod Okresné riaditeľstvo Policajného zboru vo Svidníku patria obvodné oddelenia vo Svidníku, v Stropkove a v Giraltovciach. (ps)



Jaroslav Suvák (vľavo) a Ľuboš Jackanin odišli z polície do výsluhového dôchodku



## Predčasné parlamentné voľby budú 30. septembra

Predčasné voľby do Národnej rady SR sa budú konať 30. septembra tohto roka. Vyplýva to z uznesenia o skrátení volebného obdobia parlamentu, ktoré poslanci Národnej rady SR odsúhlasili v uplynulý utorok 31. januára.

Zo 148 prítomných podporilo návrh 92 poslancov, proti bolo 54, zdržali sa dvaja. Uznesením sa skracuje volebné obdobie začaté v roku 2020 tak, že predčasné voľby do NR SR budú 30. septembra 2023. Predseda parlamentu má podľa uznesenia vyhlásiť parlamentné voľby najskôr 130 a najneskôr 110 dní pred ich konaním. Na termíne 30. september sa dohodli strany bývalej koalície OĽANO, Sme rodina, SaS a Za ľudí. Poslanci Smeru-SD navrhovali termín volieb 27. mája, poslanci pôsobiaci v mimoparlamentnom Hlase-SD zase 24. jún. Ani jeden z návrhov nezískal dostatočnú podporu.

Na prijatie uznesenia bolo treba zmeniť Ústavu SR, čo sa podarilo pár dní predtým. Nová úprava hovorí, že skrátiť volebné obdobie je možné uznesením s hlasmi aspoň 90 poslancov. (pn)

## Založili poslanecký klub

Aj v aktuálnom volebnom období pôsobí v Mestskom zastupiteľstve vo Svidníku poslanecký klub. V tom predošlo to bol poslanecký klub nazvaný pre Svidník. V novom volebnom období po voľbách, ktoré sa konali vlani v októbri, niektorí poslanci opäť využili možnosť, ktorá im vyplýva zo zákona a vytvorili poslanecký klub.

O vytvorení poslaneckého klubu informoval ešte na zasadnutí Mestského zastupiteľstva vo Svidníku 16. decembra minulého roka, teda hneď na prvom pracovnom zasadnutí, viceprimátor Svidníka Michal Goriščák.

Povedal, že bol založený poslanecký klub „Kresťanskodemokratické hnutie, Aliancia a nezávislí poslanci.“

Členmi klubu sú poslanci Juraj Antoš, Michal Goriščák, Stanislav Hvozda, Vladimír Kaliňák, Matúš Majda, Martin Miščík, Vladimír Žak a Martin Ždiňak. Ostatní siedmi, resp. zatiaľ šiesti poslanci, keďže Adrián Labun ešte nezložil poslanecký klub, o vytvorení iného poslaneckého klubu neinformovali a podľa dostupných informácií sa dá očakávať, že žiaden iný poslanecký klub už zrejme ani vo svidníckom mestskom parlamente nevznikne. (ps)

## Dvaja svidnícki muzikanti hrali na novoročnom slovenskom koncerte v Bruseli

**Špičkoví a nenapodobiteľní slovenskí umelci sa postarali o zábavu plnú starších i novších hudobných hitov na tohtoročnom slovenskom novoročnom koncerte v bruselskom Flagey, ktorý sa konal 26. januára.**

Boli to virtuózi z Peter Bič Project so speváčkou Viktoriou Vargovou, Komorný orchester Júliusa Selčana známy svojou multižánrovosťou z nespočetných



hudobných prenosov, sopránistka Eva Hornyáková s jedinečne zafarbeným hlasom vyvolávajúcej zimomriavky, tenorista patriaci k medzinárodnej speváckej elite Miroslav Dvorský, Duo La Femme LA FEMME - official (Michaela Kukurová a Marta Ďumbalová) s bohatým repertoárom známych muzikálových, rockových, popových piesní a šanzónov a Samuel Lorinčík - spevák, hudobník, ktorý spieva rád, zo srdca a pre ľudí. A k tomu všetkému obľúbený moderátor a redaktor Ľubomír Bajanič.

Pri príležitosti 30. výročia vzniku Slovenskej republiky stála predstaviteľka SR pri EÚ, veľvyslankyňa Petra Vargová, úvodnom v príhovore pripomenula najdôležitejšie mílniky Slovenska počas svojej cesty do EÚ aj s jednou zaujímavou paralelou štátu s ľudským životom.

A prečo vlastne spomíname novoročný koncert v Bruseli na stránkach našich regionálnych novín?

Tak vedzte, že preto, lebo svoje zastúpenie na ňom mal aj Svidník. V Komornom orchestri Júliusa Selčana totiž pôsobia aj dvaja nadaní muzikanti z nášho regiónu. Martin Švec pochádza zo Svidníka a hoci dlhodobo žije a pôsobí v Košiciach, ku Svidníku má stále blízko. V Komornom orchestri Júliusa Selčana hrá na klarinete a saxofóne. No a druhým muzikantom zo Svidníka v Komornom orchestri Júliusa Selčana je Jakub Prokop. Je synom riaditeľa svidníckej Základnej umeleckej školy Marcela Prokopa.

Po vyštudovaní ZUŠ-ky v rodnom meste absolvoval Štátne konzervatórium v Košiciach a aktuálne je študentom druhého ročníka Akadémie umení v Banskej Bystrici. Tak ako Martin Švec, ktorý bol jeho pedagógom na Štátnom konzervatóriu v Košiciach, tak aj Jakub Prokop hráva na klarinete a saxofóne. Pre oboch to nebol prvý novoročný koncert v Bruseli, Slovensko na tradičnom koncerte už reprezentovali aj pred pár rokmi.

(ps)

## Primátorka prijala prvého Svidníčana

**Prvým svidníckym bábätkom pre rok 2023 je Viliam, ktorý bol v piatok uplynulý týždeň so svojimi rodičmi prijatý primátorkou mesta Svidník Marcelou Ivančovou.**

Je to prvorođený chlapec svojich rodičov, ktorý sa narodil 1. januára 2023 o 14.30 hod. v bardejovskej nemocnici.

Primátorka popriala rodičom veľa radosti, ale aj huncútstva od synčeka, ale tiež celoživotnú hrdosť na svoje krásne dieťaťko.

Viliamovi popriala naplnený život, milujúcu rodinu a to najcennejšie, zdravie.

Rodičia boli obdarovaní vecným, ale aj finančným darom, ktorý prislúcha prvému svidníckemu bábätku.

(kt)



## Prijatie novým veľvyslancom Ukrajiny

Riaditeľa SNM-Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku Jaroslava Džoganika prijal na pôde ukrajinského veľvyslanectva v Bratislave nový veľvyslanec Ukrajiny Myroslav Kastran.

**„Pán riaditeľ je na Slovensku známy ako literárny autor, pedagóg či prekladateľ. Je aktívny účastník sociálno-politického života ukrajinského autonómneho obyvateľstva Slovenska. A hlavne je to skutočný priateľ Ukrajiny,“** povedal o Jaroslavovi Džoganíkovi nový veľvyslanec Ukrajiny na Slovensku Myroslav Kastran.

Spolu s riaditeľom SNM-Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku diskutovali o širokej škále otázok, od aktuálnej situácie fungovania múzea po udalosti od začiatku ruskej invázie na Ukrajinu. Veľvyslanec dostal pozvánku na návštevu múzea, ktorú sa chystá využiť.

(pn)



# V Krajnej Poľane vyrastajú talentovaní hokejisti - piatok Tomáš a tretiak Dominik Šimkovci majú za sebou aj turnaj v Kanade

Bratia Tomáš a Dominik Šimkovci z Krajnej Poľany to, zdá sa, s hokejom myslia vážne. Svedčí o tom ich zaoberanie pre tento šport. Mladší Dominik je tretiak a starší Tomáš piatok, obidvaja pritom denno-denne dochádzajú do Bardejova, kde sú žiakmi 5. Základnej školy pod Vinbargom. No a túto bardejovskú školu si vybrali práve kvôli hokeju.

„Prvé krôčiky a začiatky učenia sa „státia na korčuliach“ boli u Tomáša, keď mal 5 rokov, Dominik mal 3 roky. Od začiatku, keďže vo Svidníku neboli žiadne možnosti hokeja, sme dochádzali na tréningy do Bardejova. Začalo to akciou „Deti na hokej“, kedy sme tam išli možno aj zo zvedavosti, čo to bude... Deťom sa však veľmi páčilo, mladší to možno ešte tak nevnímal, jeho začiatky boli skôr nie o tréningu, ale o váľaní sa po ľade,“ usmiala sa mama dvoch chlapcov Štefánia, podľa ktorej však potom prišiel prvý zápas, po ktorom dostal ocenenie a hneď sa mu to začalo páčiť.

Prvý rok chodievali na tréningy do Bardejova večer, takže do škôlky, resp. školy musela mama deti vybrať, ísť domov, pripraviť sa do školy na ďalší deň a hneď, ako sa hovorí, „letieť“ do Bardejova, odkiaľ sa domov vracali až okolo ôsmej, pol deviatej večer. No a takto to išlo rok, keď sa v bardejovskom klube rozhodli po dohode so spomínanou základnou školou, že otvoria hokejovú triedu v prvom ročníku.

„Váhali sme, pretože to bolo časovo náročné, jeden by bol prvák, kým ten druhý len škôlkar. V škole nám ponúkli možnosť, keďže je to škola so škôlkou, že pokiaľ by Tomáš nastúpil do 1. ročníka, automaticky majú pre Dominika miesto v škôlke. Bola to dilema a boj s tým, čo a ako. Vtedy som chodila do práce, no a bolo to náročné sklbiť si čas na prácu, tréningy a školu...“

Tak sme to napokon nechali tak a pokračovali ako dovtedy... proste škola, práca, večerné tréningy, ktoré sme museli niekedy vynechať, lebo som nestíhala. Až po čase, možno po dvoch rokoch, keď mal ísť mladší Dominik do 1. ročníka, sme zase museli doma zasadnúť a rozmýšľať, čo s deťmi ďalej,“ pokračovala v opisovaní začiatkov hokejovej kariéry svojich dvoch synov mama Štefánia.



Po dlhom zvažovaní sa napokon rozhodli mladšieho chlapca zapísať do 1. ročníka na 5. Základnej škole v Bardejove, a tým zmeniť aj školu staršiemu. Ale prišiel nový školský rok a s ním aj pandémia koronavírusu. Keďže Bardejov bol vždy v červených číslach, tréningy odpadli na dosť dlhú dobu... viac ako rok, a potom to bolo ako tak s obmedzeniami...

Bežný deň dvoch mladých hokejistov, Tomáša a Dominika Šimkovcov začína ráno o šiestej, keď si ako prvé k raňajkám zapnú výsledky nočných zápasov NHL. Mimochodom, ich obľúbenými klubmi sú Washington Capital a hlavne Alexander Ovečkin, ktorého obľubuje Dominik, no a Tomáš fandí Edmontonu Oilers a predovšetkým McDavidovi. Po raňajkách a bežných ranných činnostiach sadajú do auta a presúvajú sa do školy v Bardejove.

„V škole majú rozvrh prispôbený tak, že tréningy majú v rámci školy, nemajú bežnú telesnú výchovu. Trénujú od pondelka do piatku v závislosti od ročníka; mladší Dominik má tréningy v pondelok, streda a piatok, ale keďže trénuje aj s ročníkom 4-5, má to všetko krát dva, takže po skončení jedného tréningu ide rovno k starším žiakom na ďalšie tréningy. Starší má tréningy štyrikrát v týždni, z toho jeden deň, v utorok, je to ráno o 8.00. Bežne však na tréningy idú rovno po vyučovaní, mladších



# V Krajnej Poľane vyrastajú talentovaní hokejisti - piatok Tomáš a tretiak Dominik Šimkovci majú za sebou aj turnaj v Kanade

ešte vyzdvihujú zo školy tréneri, tí starší chodia sami,“ opísala mama bežný deň svojich dvoch talentovaných hokejistov s tým že zápasy majú počas sezóny väčšinou v sobotu alebo v nedeľu, niekedy sa to rodičom aj mieša, nevedia, na ktorý zápas ísť, pretože dosť často hrajú v rovnaký deň a v rovnakú hodinu.



„Takže pokiaľ je manžel doma, musíme sa podeliť, kto kam pôjde, pokiaľ nie je doma, snažím sa to striedať,“ priznala Štefánia a pokračovala v opise bežného dňa chlapcov. Po tréningu návrat domov, kde nasleduje, podľa jej slov s nádykom humoru, horor, teda učenie. „Ale aj keď sa im nechce a netravia nad knihami hodiny, majú výborné známky a som na nich hrdá. Vždy kladieme dôraz na to, že škola je prvoradá, no a pokiaľ sa nebudú učiť, nebudú môcť chodiť na hokej. A to by bol pre nich asi najväčší trest,“ otvorene povedala mama mladých hokejistov, ktorá s nimi za zápasmi cestuje po celom východnom Slovensku.

No v závere minulého roku prišlo niečo, na čo chlapi zrejme nikdy nezabudnú.

„Pred Vianocami za nami prišiel tréner, že sa v Kanade organizuje turnaj pre deti narodené v roku 2012 a mladšie a že by bol rád, ak by išli obidvaja. Ako rodičia sme z tej ponuky boli aj nadšení, ale aj v obavách, že sú to ešte malé deti, takže naša prvá odpoveď bola, že skôr nie a ak, tak len starší. Tréner nám dal čas na rozmyslenie ešte jeden deň a ten bol vždy skôr o tom, že nepôjdu, ale povedzme si pravdu, kto by takúto možnosť odmietol? Ved' koľkí z nás sa dostanú za svoj život do Kanady?“

A tak prišiel deň D, 17. január tohto roka, keď sa na svoju prvú veľkú hokejovú výpravu vydalo šesť chlapcov z Bardejova a jeden chlapec z Pezinka v sprievode trénera a troch rodičov.

Cieľom tejto cesty bola účasť v tíme CUBE DEVELOPMENT TEAM a spolu s americkými deťmi účasť na turnaji U11 (ročníky 2012) v americkom štýle Winter Classic v meste Montreal.

Svoju cestu aj bratia Šimkovci začali už o deň skôr, keď sa večer z Bardejova presunuli do Budapešti, odkiaľ im ráno letelo lietadlo do Mníchova. Bola to pre nich prvá cesta lietadlom a ešte aj taká dlhá.

Po prilete do Mníchova prestúpili na lietadlo do Toronta. Let trval niečo cez 9 hodín a po prilete ich na letisku čakal odvoz, išli sa ubytovať a hlavne sa museli nastaviť na nové časové pásmo, o šesť hodín menej, než doma. „Ďalší deň išli poobzerať mesto, skúsili si cestu metrom, navštívili najvyššiu budovu v meste, Sieň slávy NHL. Po vyčerpávajúcej dni plnom zážitkov a nákupov ich na ďalší deň čakal ešte väčší zážitok - zápas NHL medzi Torontom a Winnipegom. Boli to pre nich neopísateľné chvíle, keď sa zrazu malí chlapi ocitli v Scotiabank Aréne s kapacitou niečo cez 20 000 miest. Užili si každú minútku strávenú tam,“ opísala mama Štefánia to, čo jej dvaja synovia zažívali v kanadskom Toronte, kam sa však nešli len zabávať, tak od piatku do nedele ich čakalo deväť zápasov proti tímom z Ameriky, Fínska či Veľkej Británie. Aj keď polovica tímu bola mladšia ako 10 rokov, veľmi Američanov prekvapili, ako bojovali a vydali zo seba všetko...veď hneď prvý zápas vyhrali 11:0, porazili dokonca aj najlepší tím turnaja. Viac im



ku šťastiu nechýbalo. Po troch dňoch zápasov si trochu oddýchli v bazéne, kde sa ešte vyšantili a už vedeli, že čas strávený v Kanade sa im kráti, lebo v pondelok večer už odlietali späť do Mníchova.

„Počas tohto týždňa sme všetci rodičia doma čakali s telefónmi v rukách, kedy sa nám deti ozvú, čo povedia, či sú v poriadku... no poviem vám, že môj mladší syn mi nezavolať ani raz, pripadala som si, akoby

bol len v družine, maximálne cez videohovor mi povedal: „ahoj, mami“ a išiel sa zabávať s kamarátmi. Starší Tomáš mi každý deň zavolať, už som vedela, že mám čakať hovor medzi druhou a štvrtou ráno,“ usmiala sa hrdá mama, podľa ktorej to deti berú inak ako rodičia. „My sa tu strachom dobre neposkladáme a oni sú pritom šťastní a v poriadku. Ale sú to deti. A je na nás, rodičoch, im to detstvo urobiť krajšie a bezproblémové.“

Štefánia nechodí do práce, ako sama o sebe hovorí, je mama na plný úväzok. Ráno deti odvezie, pred tréningom pomáha pri tých menších trénerom, odvezie ich do školy, privezie na tréning ak treba, lebo aj počasie nie je vždy ideálne.

Po tréningu ich berie domov a keďže majú po ceste domov veľa času, vždy sa s deťmi rozpráva o všetkom, snaží sa, aby jej povedali, ak ich niečo trápi, lebo komunikácia rodiča s dieťaťom je podľa nej najdôležitejšia.

„No a keďže je hokej ich srdcovka, robíme všetko pre to, aby napredovali. Nenútime ich do ničoho, sami sa rozhodli, že hokej je to, čo chcú, aby bolo ich top v živote. Snom je,

samozrejme, NHL, ale to je veľmi dlhá cesta. My im len v plnení ich snov môžeme a budeme sa snažiť dopomôcť. Už teraz sú nahlásení na rôzne víkendové kempy, týždenné kempy počas prázdnin, takže prázdniny si neužijú, lebo ak chcú niečo dosiahnuť, musia tvrdo trénovať, aj bez prázdnin a voľna. My nemáme voľné vikendy, poobedia, večere. Keď sú doma, idú na ihrisko alebo hokejovú strelnicu.“

Mladí talentovaní hokejisti Tomáš a Dominik Šimkovci z Krajnej Poľany sa spolu s rodičmi tiež potešili zimmému štadiónu, ktorého sa po dlhých rokoch dočkal aj Svidník. Mimochodom, na otvorení štadióna vo Svidníku hral starší Tomáš v drese Bardejova zápas proti Humennému, a hoci jeho tím prehral, úplne prvý gól dal práve on. Ako Štefánia dodala, raz sa snáď aj vo Svidníku zrodia veľké hokejové hviezdy. No a za to, čo jej chlapi v Kanade zažili, netají svoju veľkú vďačnosť. „Aj takto by som sa rada poďakovala majiteľovi CDT- Cube Development Teamu Thomasovi Crealovi Jr., trénerovi Milanovi Machovi, ktorý v zámorí pôsobí, a nášmu trénerovi Vladimírovi Mojdísovi, za možnosť zúčastniť sa tohto turnaja v Kanade.“ (ps)





# Riaditeľ Regionálnej veterinárnej a potravinovej správy Ľubomír Hrišo upozorňuje na riziká nákazy vtáčej chrípky

**V uplynulých dňoch Slovensko zasiahla správa o výskyte vtáčej chrípky. Agresívny vírus vtáčej chrípky zlikvidoval celý chov hydiny neďaleko Senca. S masívnym usmrčováním hydiny museli veterinári začať čo najskôr a tisícky kusov hydiny skončili v plynových komorách.**

O tejto téme informoval aj riaditeľ Regionálnej veterinárnej a potravinovej správy vo Svidníku Ľubomír Hrišo. Oboznámil občanov s preventívnymi opatreniami a rizikom nákazy tohto ochorenia, nakoľko sa ešte v našom regióne nenachádza.

## Základné informácie o nákaze

Vtáčia chrípka (aviárna influenza) je ochorenie, ktoré postihuje voľne žijúce ako aj domáce vtáky. Rôzne druhy bývajú rôzne citlivé na rôzne kmene vírusu - vo všeobecnosti možno povedať, že na vysokopatogénnu chrípku býva najcitlivejšie domáca hydina (kury domáce), kde môže v chove úmrtnosť dosiahnuť až 100%. V EÚ sa od roku 2006 vyskytuje väčšinou sezónne počas zimného obdobia (október - marec). Vírus aviárnej infekcie je šírený predovšetkým voľne žijúcimi sťahovavými vtákmi, do EÚ býva každoročne sezónne zavlečený vtákmi, ktoré tiahnu z ázijských oblastí a zo severu cez Európu smerom na juh do Afriky. V EÚ sú zavedené veľmi prísne veterinárne opatrenia. Ich cieľom je zabrániť šíreniu vírusu z voľne žijúceho vtáctva na hydinu a obmedziť výskyt ohnísk u hydiny.

Dočasné ochranné pásma a pásma dohľadu sú zriadené v oblastiach, kde sa nachádzajú infikované chovy. V týchto zónach je obmedzený pohyb živých zvierat, hydina je uzavretá v uzavretých priestoroch a starostlivo monitorovaná, prísne sa uplatňujú opatrenia na dezinfekciu.

Ak sa v chove vyskytne ohnisko, vtáky musia byť utratené a prijímajú sa veterinárne opatrenia. Zavádzajú sa aj špecifické opatrenia na zabránenie vstupu infikovaných vtákov do potravinového reťazca, nakoľko vírus sa môže šíriť aj prostredníctvom hydínového mäsa a vajec.

V každom prípade dôkladné varenie zabezpečí, aby mäso a vajcia neobsahovali žiaden vírus. Riziko nakazenia širokej verejnosti vírusom zo živých

zvierat alebo z hydínových výrobkov je veľmi nízke a neexistuje žiadny dôvod na to, aby menili stravovacie návyky alebo cestovné plány.

**„Výskyt vtáčej chrípky je v súčasnom období zaznamenávaný takmer vo všetkých členských štátoch EÚ. Slovenská republika potvrdila prvý výskyt v sezóne 2022/2023 17. januára 2023. Pravidelná aktualizácia počtu prípadov u hydiny/vtákov držaných v zajatí a voľne žijúceho vtáctva je zverejňovaná na stránke ŠVPS SR.**

**V súvislosti s vyššie uvedenými skutočnosťami je potrebné byť opät' veľmi bdeli pokiaľ ide o riziko zavlečenia (migráciu voľne žijúceho vtáctva nevieme ovplyvniť) a rozšírenia nákazy na území SR. Obranou proti výskytu nákazy v chovoch je prevencia,“** informoval riaditeľ Ľubomír Hrišo.

V rámci preventívnych opatrení veterinári upozorňujú na: - zamedzenie kontaktu voľne žijúcich vtákov s hydinou, krmivom resp. napájacou vodou, zasieťovanie výbehov pre hydinu a predkladanie krmiva hydine pod prístreškom.

**„V prípade ohniska nákazy na hydínovej farme sa celý krdeľ ihneď usmrčuje. Zničí sa aj hydínové mäso a vajcia vyprodukované na týchto farmách. Ľudia, ktorí chovajú vtáky, nemusia byť príliš znepokojení, ale treba si uvedomovať možné riziká,“** doplnil Ľubomír Hrišo.

## V tejto súvislosti je potrebné:

- Dodržiavať pokyny ŠVPS SR a príslušných regionálnych veterinárnych správ, najmä pokiaľ ide o potrebu krmenia a pitia hydiny v interiéri a držať hydinu v rizikových oblastiach v interiéri (aby sa zamedzilo styku domáceho vtáctva s voľne žijúcimi vtákmi).

- Informovať úrady, ak sa objavia nezvyčajne vysoké počty uhynutých voľne žijúcich vtákov, alebo ak niektorí z ich vtákov ochorie alebo uhynie za neobvyklých okolností.

- Dodržiavať základné hygienické predpisy - najmä umývanie rúk mydlom pri kontakte s vtákmi alebo vtáčimi exkrementami.

Je dôležité, aby sa dodržiavali tieto pokyny, pretože sú nevyhnutné na zastavenie šírenia vírusu.

(pn, lh)



# Z Obecnej zabíjačky v Stročine

**V obci Stročín sa v sobotu 28. januára po dvojročnej pauze konala veľmi obľúbená obecná zabíjačka, ktorú zorganizovala obec Stročín v spolupráci s firmou AGISS, s.r.o., hlavným sponzorom tejto akcie.**

Prítomní síce nezažili skutočnú zakáľáčku, no mali možnosť ochutnať tradičné zabíjačkové špeciality ako sú klobásy, hurky, tlačenku či pravú zabíjačkovú kapustu a poľovníci PZ Osie navarili aj výborný poľovnícky guláš. Dobrôt na stoloch bolo až až, ale najhlavnejšie bolo, že občania mohli po dlhšej pauze zapríčinennej koronavírusom stráviť opäť príjemnú sobotu v kruhu spoluobčanov a známych, a to nielen pri dobrom jedle ale aj pri dobrej muzike, o ktorú sa postaral pán Zasadá s pánom Lažom.



Za prípravu zabíjačkových špecialít patrí poďakovanie pánovi Jozefovi Jesenskému a jeho synovi Marekovi. Avšak veľké poďakovanie bezpochyby patrí aj všetkým organizátorom tejto peknej akcie a, samozrejme, našim sponzorom, ktorí nám materiálne alebo finančne prispeli, aby našim občanom v tento deň nič nechýbalo.

Ďakujeme firme Agiss, s.r.o.; Sorbel, s.r.o.; B&G interier, s.r.o.; Kamenárstvu Filársky, H.K.K. mont, s.r.o.; Pekárni Šandal, PZ Osie, Slavomírovi Drimákoví, Petrovi Pilipovi, Tiborovi Popovcovi, Slovenskému červenému krížu a



každému, kto priložil ruku k dielu a akokoľvek nám pomohol.

Sme radi, že počas celého večera prevládala veľmi dobrá nálada, kultúrna sála bola plná, a to je pre organizátorov najväčšia radosť, že práca, čas a energia, ktorú venovali prípravám nevyšla nazmar.

(os)

## Svidnícka nemocnica má šancu na vybudovanie klasického urgentného príjmu

**Diskusie o budúcnosti svidníckej nemocnice neutíchajú. Vedú ich rôzni regionálni politici napríklad i na Facebooku, no aj na rôznych rokovaníach, ale vedú ich priamo tí, ktorí sa optimalizácie siete nemocníc týka priamo, teda zástupcovia nemocnice.**

Tak to bolo napríklad v uplynulý štvrtok, kedy sa priamo v priestoroch Nemocnice arm. gen. L. Svobodu vo Svidníku uskutočnilo pracovné rokovanie vedenia nemocnice, vrátane vedenia siete nemocníc Svet zdravia a Pro Care, s pracovnou skupinou Ministerstva zdravotníctva. Hlavnou témou bolo, samozrejme, zaradenie svidníckej nemocnice do prvej kategórie. Aj v tejto kategórii pritom nemocnice môžu vykonávať tzv. doplnkové programy a o nich sa v uplynulý štvrtok na pôde nemocnice rokovalo. „V súčasnej dobe je potrebné racionálne od seba oddeliť dve rozdielne snahy - snahu o zaradenie nemocnice do II. kategórie a snahu zachovať alebo ešte rozšíriť portfólio akútnych programov poskytovaných ako doplnkové programy 2. úrovne (aj pri zaradení nemocnice do kategórie I.) a postupne sa snažiť vytvoriť podmienky na zaradenie do vyššej kategórie. V tomto kontexte

sme pracovnú skupinu informovali o petičnej akcii, ktorá prebehla v našej nemocnici, ako aj o záveroch zo zasadnutia Bezpečnostnej rady kraja. Obe výhrady boli zaznamenané, bude sa o nich ešte rokovať na úrovni Ministerstva zdravotníctva SR,“ potvrdil pre naše noviny riaditeľ Nemocnice arm. gen. L. Svobodu vo Svidníku Marek Pytliak.

Ako ďalej pre naše noviny povedal, veľmi konštruktívna a vecná diskusia prebiehala o zaradení jednotlivých doplnkových programov úrovne 2. „Som veľmi rád, že na základe našich údajov o materiálno-technickom a personálnom vybavení a výkonnosti jednotlivých oddelení, ako aj na základe potreby zachovania akútnej zdravotnej starostlivosti v regiónoch Svidník, Stropkov a Medzilaborce, sme sa zhodli na všetkých doplnkových programoch tak, že ostane zachovaná starostlivosť vo všetkých akútnych odbornostiach v takom

rozsahu, ako ju poskytujeme k dnešnému dňu,“ vyhlásil riaditeľ svidníckej nemocnice s tým, že zároveň opätovne prezentovali ambíciu prevádzkovať program Urgentnej medicíny na 2. úrovni, čo by znamenalo výstavbu a prevádzkovanie klasického urgentného príjmu.

„Verím, že vytvorením príjemného prostredia, ľudským prístupom a v neposlednom rade poskytovaním modernej, na dôkazoch založenej medicíny a zavádzaním nových diagnostických a terapeutických postupov dokážeme pritiahnúť pacientov aj z iných regiónov, naplniť počty povinných výkonov a následne sa zamerať na ďalšie vízie. Som presvedčený, že našej nemocnici patrí nespochybniteľné miesto na mape akútnej medicíny, čo dokazujeme na dennej báze,“ dodal Marek Pytliak.

Minulý týždeň priamo v nemocnici rokovala aj Dozorná rada Nemocnice arm. gen. L. Svobodu vo Svidníku,



ktorej zasadnutie zvolal jej predseda a zároveň krajský poslanec za okres Svidník Ján Vook. My vás o jej výsledkoch budeme na našich stránkach informovať o týždeň. (ps)

## Snehová kalamita na cestách aj pod Duklou a na obchvate Svidníka

**Dočkali sme sa poriadnej snehovej nádielky. Kým lyžiari či deti sa tešia, motoristi v ostatných dňoch veľa dôvodov na spokojnosť či radosť nemali. Piatkové celodenné sneženie spôsobilo na cestách kalamitu.**



Výnimkou nebol ani náš región. S hustým snežením a so silným vetrom bojoval v piatok či v sobotu predpoludním zrejme každý, kto si sadol za volant svojho auta. Husto snežilo, fúkal silný vietor a na cestách to spôsobovalo obrovské problémy.

Asi najväčšie mali vodiči kamiónov. V piatok večer bol niekoľko hodín zablokovaný obchvat Svidníka. V kolónach stáli kamióny aj ďalej, v smere na Ladomirovú a následne až na hraničný priechod Vyšný Komárnik - Barwinek. Situáciu pomáhali riešiť policajti, no najväčšia ťarcha bola na pleciach cestárov. Tí doslova a dopísmena kmitali, ako sa hovorí,

no proti hustému sneženiu a silnému vetru ťahali za kratší koniec. Napriek tomu sa situácia v našom regióne dostala ako tak do normálu a hoci mnohé cesty boli neprejazdné napríklad aj kvôli popadaným stromom, k žiadnym vážnym udalostiam nedošlo.

V sobotu ráno mali najviac problémov opäť kamionisti. Za Ladomirovú sa vytvorila obrovská kolóna, ktorá sa tiahla takmer až na hraničný priechod Vyšný

Komárnik - Barwinek. Medzinárodná cesta bola prejazdná len v jednom jazdnom pruhu, čo bolo mimoriadne nebezpečné. Postupne sa kolóny kamiónov, ako sa hovorí, začali rozpúšťať a počas dňa už bola premávka v smere na hranicu s Poľskom plynulá.

Problémy boli na cestách vedúcich do tzv. koncových obcí, keďže tie aj z hľadiska priorít cestárov patria medzi posledné pri zimnej údržbe.

S poriadnou nádielkou snehu bojovali aj pracovníci Technických služieb mesta Svidník, ktorých prioritou bolo očistenie chodníkov a miestnych komunikácií tak, aby sa každý mohol dostať, kam si to namieril. (ps)



## Dočkali sa - v obci Medvedie mali 4. februára prvú tohtosezónnu lyžovačku

**Potešili sa miestni zo Svidníka a okolia, ale i návštevníci z iných slovenských regiónov. V maličkvej dedinke Medvedie konečne spustili lanovky. Lyžiari tak mali v uplynulú sobotu 4. februára sviatok.**

„My sme tu teraz na dovolenke, takže nám to vyhovuje, že práve sa začína lyžovať, keďže sme tu na dovolenke,“ povedala nám lyžiarka od Košíc, ktorá spolu s rodinou a rodinnými známymi trávila akurát dni oddychu v Penzióne Medveď v obci Medvedie. „Vedela som, že sa dnes začína lyžovať, pretože sme si to monitorovali dopredu a sme strašne nadšení, koľko je tu snehu,“ dodala jej kamarátka.

Takto neskoro, 4. februára, lyžiarsku sezónu v obci Medvedie ešte nikdy nespúšťali. Nepamätá si to ani jeden z jeho zakladateľov Juraj Červák st. „To ešte tak nebolo, aby tak slabá sezóna bola, aby 4. februára začínala sezóna,“ potvrdil Juraj Červák, podľa ktorého v stredisku už majú aj snežné delá, a aj keď ich pred časom použili, zo snehu nebolo po pár dňoch nič. „Teploty boli plusové, viac-menej cez deň, aj v noci, takže aj ten umelý sneh sa roztopil.“ Aktuálne výdatné sneženie síce chlapom okolo Juraja Červáka st. a jeho syna Juraja dalo zabráť, no nesťažovali sa. Pre lyžiarov pripravili 400 a 600 metrovú zjazdovku. V obci Medvedie sa teraz lyžuje takmer výlučne na prírodnom snehu.



„Sme radi, že sme takto vymákli, že je tu sneh a že je tu lyžovačka,“ povedala lyžiarka od Prešova a pridala sa aj Svidničan Ján, ktorý hneď v prvý deň, teda v sobotu 4. februára prišiel lyžovať so synom a dcérou. „No super, konečne nám nasnežilo, cesty síce trochu menej upravené, ale zima ako má byť, aj s fujavicou.“

Či už Svidničania, ale aj ľudia od Prešova či Košíc si toto malebné stredisko veľmi pochvalovali. „Toto je jedno super lyžiarske stredisko, pokiaľ sa chcete rozlyžovať, keď idete niekde na väčší svah.“



Inzercia

Prvú tohtosezónnu lyžovačku od rána komplikoval silný vietor. Cez deň ale vykuklo i slniečko a tak lyžiari mohli byť a vlastne aj boli spokojní. „Som spokojná, lebo po rokoch som na lyžiach naozaj prvýkrát, takže áno, pre mňa áno, je to super.“

Keď bolo sviatočné obdobie, v obci Medvedie nemali sneh. Teraz majú snehu až príliš veľa, no pomenej prišlo lyžiarov. Aj pre problémy na cestách. Juraj Červák však nezúfa. „Je to prvý deň, tak dúfajme, že sa to zlepší a že aspoň niečo zachránime z tejto zimnej sezóny. Pokiaľ budú mrazy, ja predpokladám, že jaré prázdniny by sme mali ešte lyžovať,“ dodal Juraj Červák st.

To by znamenalo, že sezóna by tu trvala niečo vyše mesiaca, keďže východniarske prázdniny začínajú 4. marca.

(ps)







# Návštevnosť a výpožičky v knižniciach PSK vzrástli

**Vyššie 1,2 milióna vypožičaných kníh a takmer pol milióna návštevníkov - to je bilancia ôsmich knižníc, ktoré zriaďuje Prešovský samosprávny kraj vo svojich regiónoch.**

Bohatý knižničný fond, bezplatný prístup do odborných informačných databáz a ponuka e-kníh sa v roku 2022 podpísali pod 31 700 registrovaných používateľov v knižniciach Prešovského samosprávneho kraja.

Stúpol nielen počet čitateľov, ale vzrástla aj návštevnosť knižníc. Tá sa vyšplhala takmer na pol milióna, čo predstavuje o 100-tisíc návštevníkov viac ako v predviani. Celkovo prišlo do ôsmich knižníc PSK viac ako 496-tisíc ľudí.

Tento ukazovateľ značne ovplyvnil záujem širokej verejnosti nielen o knižnično-informačné služby, ale aj o výchovno-vzdelávacie aktivity a podujatia na podporu čítania. Knižnice pripravili viani pre svojich čitateľov dokopy viac ako 4-tisíc podujatí, čo je doposiaľ rekordné číslo. Vyššia návštevnosť sa odzrkadlila aj v počte výpožičiek. Tie stúpili o viac ako



260-tisíc oproti roku 2021.

Celkovo sa v ôsmich regionálnych knižniciach Prešovského kraja vypožičalo vyše 1,2 milióna knižničných jednotiek. Najviac, v Krajskej knižnici P. O. Hviezdoslava v Prešove, viac ako 513-tisíc kníh.

Takmer 198-tisíc výpožičiek zaznamenala Podtatranská knižnica v Poprade, takmer 130-tisíc, Okresná knižnica D. Gutgesela v Bardejove a vyše 105-tisíc Hornozemplínska knižnica vo Vranove nad Topľou.

Vihorlatská knižnica v Humennom dosiahla v roku 2022 viac ako 92-tisíc výpožičiek, Ľubovnianska knižnica v Starej Ľubovni takmer 91-tisíc, Podduklianska knižnica vo Svidníku skoro 69-tisíc a Knižnica J. Henkela v Levoči vyše 47-tisíc výpožičiek.

O knižnično-informačné služby prejavili záujem hlavne vysokoškooláci, ale aj kolektívy materských, základných a stredných škôl.

Knižnice ponúkali aj „rodinné členské“ a počas Týždňa slovenských knižníc symbolické zápisné.

**Odd. komunikácie a propagácie PSK**

# Priemerný vek Svidničana je 43,82 roka

**Štatistický úrad Slovenskej republiky sprístupnil na stránke [www.scitanie.sk](http://www.scitanie.sk) ďalší produkt v rámci diseminácie údajov zo Sčítania obyvateľov, domov a bytov 2021 s názvom „MOJA OBEC“.**

Sčítanie obyvateľov, domov a bytov 2021 vychádzalo z konceptu kombinácie údajových zdrojov (údajov od obyvateľov a údajov z administratívnych zdrojov) a z hľadiska formy bolo plne elektronickým sčítaním. Z tejto stránky sa veľa zaujímavých údajov dozviete aj o meste Svidník. Samotné mesto Svidník má podľa posledného sčítania presne 10 168 obyvateľov, z toho 4 952 mužov a 5 216 žien. Hustota obyvateľstva je 503,33 obyvateľa na km<sup>2</sup>. Vo Svidníku žije 10 075 štátnych občanov a 85 cudzincov. Čo sa týka veku obyvateľstva, mesto Svidník ja na tom takto: má 1 203 obyvateľov vo veku 0 - 14 roční, 7 118 obyvateľov vo veku 15 - 64 roční, 1 847 obyvateľov 65 a viac rokov. Priemerný vek Svidničana je 43,82 roka.

Najviac Svidničanov je so stredoškolským vzdelaním a to presne 5 380, s vysokoškolským vzdelaním je to 2 240 obyvateľov a so základným vzdelaním

1 244. Ekonomicky aktívnych ľudí je 5 460.

Čo sa týka náboženstva, najpočetnejšie náboženstvo je gréckokatolícke. K nemu sa hlási 3 857 obyvateľov Svidníka, potom nasleduje Pravoslávna cirkev a tá má 2 291 veriaciach. K Rímskokatolíckej cirkvi sa vo Svidníku hlási 2 145 ľudí.

Vo Svidníku žije 3 903 slobodných ľudí, 4 830 ženatých a vydatých, 770 rozvedených a 632 vdov a vdovcov.

V meste Svidník máme 835 domov, z toho 579 rodinných domov a 218 bytových domov. Z toho je 617 domov vo vlastníctve fyzickej osoby. V meste máme 820 domov s vodovodnou prípojkou v dome z verejnej siete, 810 domov s plynovou prípojkou, 808 domov s prípojkou na kanalizačnú sieť a 666 obnovených domov.

Vo Svidníku máme 3 913 bytov, z toho 580 bytov je v rodinných domoch a 3 275 v bytových domoch. 321 je obecných bytov. Priemerná podlahová plocha svidníckeho bytu je 74,11 m<sup>2</sup>. V meste je 3 880 bytov s vodovodom zo spoločného zdroja a 3 759 bytov vykurovaných plynom. (pn)

# UMENÍM PROTI VOJNE

**Vo výstavnej sieni SNM - Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku bude 15. februára otvorená výstava výtvarných diel ako súčasť medzinárodného projektu Umením proti vojne.**

Projekt vznikol ako odozva na nečakanú a ničím nevyprovokovanú agresiu Ruskej federácie voči suverénnej Ukrajine 24. februára 2022. Uvedené výtvarné podujatie nebolo plánované a jeho prvými účastníkmi sa stali ukrajinskí umelci, ktorí boli donútení opustiť svoju vlasť pred ruskými okupantmi.

12. marca 2022 na Slovensko prišli umelkyne Natalia Borysova a Tatiana Il'achova z Kyjeva a o dva dni neskôr sa k nim pripojili výtvarníci Mychajlo Dovhaň a Alina Slavhorodská z Tulčyna. Všetci štyria spolu s Miroslavom Capovčákom, garantom projektu, v jeho domácnosti v Rokytove pri Humennom 40 dní spolu tvorili. Výsledkom ich tvorivého úsilia bolo 85 diel. Postupne sa k nim svojimi obrazmi pripojili umelci z Poľska Joanna Topolska-Uljasz, Gosia Twardzik-Wilk, zo Slovinska Rajko Ferik, z Ukrajiny Andrij Čebykin, Ivan Didyk, Natalia Didyk, Žanna Ševčenko, Kost'antyn Čerňaveckýj a zo Slovenska Juraj Tkáčik, Ludovít Ševčík a Eva Lorenzová.

Logom projektu Umením proti vojne je dielo národného umelca Ukrajiny Mychajla Dovhaňa s názvom Kozák Vasyľ, 2022, 100x100, olej, plátno. Je to portrét operného speváka Vasyľa Slipaka, ktorý bol 11 rokov sólistom parížskej opery. V roku 2014 po okupácii časti východnej Ukrajiny ruskou armádou zanechal kariéru operného speváka a ako dobrovoľník sa postavil na obranu svojej krajiny. V roku 2016 bol zabitý guľkou ruského snajpera na Donbase. Výstava vo Svidníku potrvá do 31. marca 2023. Medzinárodný projekt Umením proti vojne bude pokračovať až do víťazstva ukrajinského národa nad ruskými okupantmi a zavŕši sa výstavou v Národnej akadémii umenia Ukrajiny v Kyjeve.

(snm-muk)

ART AGAINST THE WAR

SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MÚZEUM  
MÚZEUM UKRAJINSKEJ KULTÚRY  
NÁRODNÝ SPOLOK UMELOV UKRAJINY  
OBČANSKÉ ZDRUŽENIE  
KOZÁČKA LEVADA

СЛОВАЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МУЗЕЙ  
МУЗЕЙ УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ  
НАЦІОНАЛЬНА СПІЛКА УМОВНИКІВ УКРАЇНИ  
ГОРОДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ  
«КОЗАЧКА ЛЕВАДА»

VÝSTAVNÁ SIEN' SNM – MUK, CENTRÁLNA 258, SVIDNÍK

**UMENÍM PROTI VOJNE**

VÝSTAVA MEDZINÁRODNÉHO PROJEKTU  
SLOVENSKO • UKRAJINA • POĽSKO • SLOVENSKO • MAĎARSKO •  
RUMUNSKO • MOLDAVSKO • NEMEČKO

**Vernisáž 15. februára o 14.00 hod.**  
Výstava potrvá do 31. marca 2023

ВІСТАВКОВИЙ ЗАЛ SNM – МУК, ЦЕНТРАЛЬНА 258, СВИДНІК

**МИСТЕЦТВО ПРОТИ ВІЙНИ**

ВІСТАВКА МІДЖНАРОДНОГО ПРОЕКТУ  
СЛОВАЧЧИНА • УКРАЇНА • ПОЛЬЩА • СЛОВЕНІЯ • УГОРСЧИНА •  
РУМУНІЯ • МОЛДОВА • НІМЕЧЧИНА

**Вernisaj 15 лютого о 14.00 год.**  
Виставка триватиме до 31 березня 2023 р.

Mediální partneri SNM: **rtv** • **tasr** • **aktuality.sk**

## Spoločenská kronika

za mesiac január

### MANŽELSTVO UZAVRELI

René Vančíšin (Svidník) a Kristína Gulová (Svidník)

### NAVŹDY NÁS OPUSTILI

Emil Poloha (1951, Giraltovce), Mikuláš Gradoš (1947, Vranov nad Topľou), PhDr. Michal Hvizd (1949, Svidník), Anna Kšonžeková (1938, Stropkov), Peter Repka (1954, Habura), Ján Steško (1938, Vyšný Mirošov), Anna Hrinková (1934, Svidník), Margita Macková (1934, Stropkov), Anna Prusáková (1941, Tisinec), Helena Surmánková (1944, Nižná Olšava), Jozef Bučko (1948, Gribov), Mikuláš Franko (1949, Hunkovce), Sebastián Džunko (1999, Krušinec), Ladislav Karala (1955, Hunkovce), Konštantín Rusin (1952, Stropkov), Mgr. Juraj Novák (1942, Poprad), Miroslav Roskoš (1957, Nižná Olšava), Alžbeta Tutková (1952, Breznica), Helena Pavlišinová (1930, Kurimka), Marta Marcincáková (1952, Stropkov), Verona Hnatičová (1951, Kalinov), Elena Žembová (1927, Vislava), Anna Vašutová (1944, Svidník), Eva Basarabová (1972, Medzilaborce), Mária Petriľáková (1938, Fijaš), Marta Pulščáková (1948, L'utina), Miroslav Rusinko (1965, Svidník), František Sivák (1977, Stropkov), Andrej Žák (1940, Svidník), Michal Šurkala (1954, Svidník), Milan Ferenc (1956, Bžany), Mikuláš Jancura (1942, Svidník), Lýdia Scwarczová (1934, Giraltovce), Milan Horvát (1968, Svidník), Viera Grundzová (1958, Kružľová), Helena Tirková (1938, Vyšný Komárnik), Anna Simčáková (1933, Svidník), Ján Hajduk (1940, Mlynárovce), Michal Trebišovský (1945, Makovce), Nadiia Mashika (1959, Ukrajina), Mária Šaková (1942, Vyškovce), Anna Farbárová (1955, Svidník).

## SPOMIENKA

*Odišiel, ako si to osud prial,  
v našich srdciach zostáva žiaľ.  
Spomienka živá a láskavá,  
navždy v nás ostáva.*

2. februára 2023 sme si v tichosti a smútku pripomenuli prvé výročie úmrtia nášho láskavého a milovaného syna, manžela, otca a brata

**SLAVOMÍRA ŠTEFANISKA Z NIŽNEJ PÍSANEJ**

*Všetci tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.*

*S láskou a úctou spomínajú mama Helena, manželka Renáta, synovia Slavomír a Samuel, sestry Darina a Anna s rodinami a ostatná smútiaca rodina*




## SMÚTOČNÉ OZNÁMENIE

*Odišiel, ako si to osud prial,  
v našich srdciach zostáva veľký žiaľ.  
Prestalo srdiečko tĺcť, prestali sa ústa smiať,  
budeme, s láskou na Teba spomínať...*

S hlbokým zármutkom a žiaľom v srdci oznamujeme, že nás 24. januára 2023 vo veku nedožitých 69 rokov navždy opustil náš milovaný manžel, otec a dedko

**MICHAL ŠURKALA ZO SVIDNÍKA**



Ďakujeme všetkým, ktorí ho sprevádzali na jeho poslednej ceste, za prejavy sústrasti a kvetinové dary.


*S láskou a úctou manželka Zdenka, dcéra Ľubka s rodinou, syn Peter s rodinou a ostatná rodina*

## SMÚTOČNÉ OZNÁMENIE

*V neznámy svet odišiel si spať,  
zaplakal každý, kto Ťa mal rád.  
Odišiel si od nás, my ostali sme v žiali,  
no vždy budeš v srdciach tých, ktorí Ťa milovali.*

S hlbokým zármutkom a žiaľom v srdci oznamujeme, že nás 25. januára 2023 vo veku 80 rokov navždy opustil náš milovaný manžel, otec a dedko

**MIKULÁŠ JANCURA ZO SVIDNÍKA**



Ďakujeme všetkým, ktorí ho sprevádzali na jeho poslednej ceste, za prejavy sústrasti a kvetinové dary.

*S láskou a úctou manželka Anna, syn Peter s rodinou, dcéra Mária s rodinou a dcéra Ľubka s rodinou, a ostatná rodina*

## Hokejisti Lionu Svidník rozstrieľali košické Silné strely

Hokejisti Lionu Svidník a tímu Silné strely Košice sa v uplynulú nedeľu 5. februára postarali o pekný hokejový zážitok.

Úvodné buly na svidníckom zimnom štadióne vhodil riaditeľ Technických služieb mesta Svidník Lukáš Dubec, no a diváci už potom videli hotový gólostroj. Domáci hokejisti okolo Jána Vooka zvíťazili 10:3, keď s piatimi gólmi zahviezdil Filip Kandalík, dva góly pridal J. Vook a po jednom góle P. Vaškanin, Cupák a J. Mícenko. (ps)



## Zimný triatlon ROKA museli zrušiť



Ako na sociálnej sieti informovali organizátori z OZ ROKA, Zimný triatlon ROKA, ktorý sa mal konať v uplynulú sobotu 4. februára v obci Medvedie museli zrušiť.

„Mrzí nás, ale po celodennej snahe a boji s počasím sa nám nepodarilo pripraviť priestor pretekov. Naďalej hrozí sneženie a silný vietor. O náhradnom termíne vás budeme v najbližších dňoch informovať,“ napísali na sociálnej sieti zástupcovia OZ ROKA.

V piatok napoludnie hlásili pripravenosť trate i všetkého, čo súvisí s pretekmi. Nasledovalo však výdatné sneženie a silný vietor a táto kombinácia

všetku snahu organizátorov zničila. Ako sa hovorí, za obeť, padol aj veľký stan, ktorý mal tvoriť hlavného zázemie pretekov.

Ako už naznačili aj organizátori, o náhradnom termíne konania obľúbeného zimného podujatia budú informovať na sociálnej sieti. (ps)



### STOLNÝ TENIS

V prvom kole v nadstavbovej časti si svidnícke družstvá pripísali jednu výhru a jednu remízu.

#### II. LIGA

ŠŠK Centrál Spojená škola Svidník - JMC Lužany pri Topli 10:8

### Krajské súťaže

B.: Magdziak 4,5; Močilenko, Vodila po 2,5; Kurej 1 - Kravec 3; Daňko, Lukač po 2; K. Cigán 1.

#### IV. LIGA

ŠŠK Centrál Spojená škola Svidník B - STK Dubovica 9:9

B.: Kmit' 3; Kurečko, Antoš po 2,5; Štefančo 1. (ku)

## Navždy nás opustil Emil Sluk



Vo veku 60 rokov v stredu 1. februára zomrel Emil Sluk, duša svidníckeho letiska, muž, ktorého zanietanie pre letectvo a rozvoj letiska vo Svidníku je nespochybniteľný.

Posledná rozlúčka s Emilom Slukom, ktorý bol manželom, otcom, priateľom a známym, sa konala v uplynulú sobotu 4. februára vo svidníckom Dome smútku.

Češ' jeho pamiatke!

**SVÄTÉ OMŠE, LITURGIE A ZHROMAŽDENIA**
**RÍMSKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK**

Utorok 7. februára: 18.00 + Peter, Streda 8. februára: 6.30 + Ľubomír, 18.00 + Helena, Juraj, Mária, Marta, Štvrtok 9. februára: 6.30 + Ján, 18.00 + František, Mária, Viliam, adorácia, Piatok 10. februára: 6.30 + Dáša, 18.00 + Peter, Sobota 11. februára: 8.00 ZBP Anna (70 rokov života), Nedela 12. februára: 8.00 + František, 10.30 + Ján, 18.00 + Anna.

**OZNAMY:**

V piatok bude stretnutie prvoprijímajúcich detí na fare o 17.00. O 18.00 bude sv. omša za účasti detí.

V sobotu je Prelahoslavennej Panny Márie Lurdskej. Zároveň je to svetový deň chorých. Pri sv. omši budeme udeľovať chorým sv. pomazania chorých.

**GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - ZÁHRADNÁ**

Utorok 7. februára: 17:00 + Andrej Zák (týždňová), Streda 8. februára: 17:00 Za zdravie a Božie požehnanie pre Mareka a Darinu, Štvrtok 9. februára: 07:00 + Anna Simčáková (týždňová), Piatok 10. februára: 17:00 + Vasil, Júlia, Vladimír, Jozef, Martin, Milka, Jozef, Viliam, Sobota 11. februára: 07:00 + Za zosnulých, panychída s hramotami, Nedela 12. februára: 09:00 Za farnosť

**GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - MESTO**

Utorok 7. februára: 12.00 + Michal Peľak, 17.00 Kláštor sestier Baziliánok, 18.00 \* Jana (odpustenie, ZBP), Streda 8. februára: 6.30 \* Ingrid (oslobodenie od hriečov, uzdravenie), 18.00 + Helena a Peter, Štvrtok 9. februára: 12.00 \* Dávid, Matúš, Michal, Anna, 17.00 Kláštor sestier Baziliánok, 17.15 Ruženec za závislých s komunitou Cenacolo, 18.00 \* Milan, Irena, Ivan, Vladislav s rod., 19.00 Biblická škola - Umenie duchovného života, Piatok 10. februára: 6.30 \* Anna, Jozef, Jaroslav, Jozef s rod., 18.00 \* Anna, Mária / \* Pavol s rod., Sobota 11. februára: 8.00 + Zosnulí farnosti (panychída), 18.00 + Zosnulí farnosti (panychída), Nedela 12. februára: 7.00 Ruženec a Modlitba 1. Času, 8.00 \* Za farnosť, 10.30 \* Daniela (60 rokov života), 18.00 \* Mária s rod.

**OZNAMY:**

V nedelu pokračujú v stretnutiach s prvoprijímajúcimi deťmi a rodičmi po liturgii od 9:00.

V sobotu - od 14:00 do 17:00 stretnutie detí a mládeže v areáli CZŠ sv. Juraja. Srdečne pozývame. Na stretnutie je potrebné sa prihlásiť v sakristii do piatku 10.2.

**PRAVOSLÁVNÁ FARNOSŤ SVIDNÍK**

Od pondelka do piatku: 6.00 sv. liturgia, 17.00 Večierňa. Vo sviatky: 7.30 Utreňa, 9.00 sv. liturgia, Nedela: 7.30 Utreňa, 9.00 sv. liturgia.

**SÁLA KRÁĽOVSTVA - JEHOVIVI SVEDKOVIA**

Zhromaždenia Jehovových svedkov sa konajú v sále Kráľovstva na Ul. Festivalovej, č. 2042.

Viac sa môžete dozvedieť v prednáškovej sále Jehovových svedkov na ul. Festivalovej č. 2042 vo Svidníku. Budete vítaní. Vstup je voľný.

Štvrtok 9. februára od 18.00 hod.:

Vzhľadom na situáciu vo svete, ste si možno tiež niekedy robili starosti, či budete mať prácu alebo dosť peňazí. Zarobiť si a zároveň sa venovať rodine, priateľom a svojmu vzťahu k Bohu, môže byť náročné. V Biblii nájdeme rady, ktoré sa týkajú aj tejto oblasti nášho života.

Nedela 12. februára od 9.30 hod.:

Keď bol Ježiš na zemi, hovoril ľuďom o jedinečnej nádeji, ktorú dáva Boh – žiť večne. U Matúša 7:14 sa píše: „... tesná brána a úzka cesta vedie do života a málo je tých, čo ju nachádzajú.“ Čo týmito slovami Ježiš myslel? Môžeme mať predstavu ako večný život bude vyzerať? A čo môžeme robiť, aby sme ostali na ceste, ktorá vedie do života?

**Vydavateľ:** Pavol Sivák - PONO PRESS, Ul. 8. mája 492/7, 089 01 Svidník, IČO: 37 653 903. Vychádzajú každý utorok. **Cena:** 0,70 €. **Šéfredaktorka:** Katarína SIVÁKOVÁ, **Grafická úprava:** Pavol Sivák, Katarína Siváková, **prevádzka - adresa redakcie:** Centrálne 274, Hotel RUBÍN, 089 01 Svidník, **mobil:** 0907 911 472, 0918 688 004, **e-mail:** redakcia@podduklianskenovinky.sk, **elektronická sadzba:** redakcia, **tlač:** ROTAPRINT, s.r.o. Košice. Uzávierka **každý piatok do 14.00 hod.** Nevyžiadané rukopisy nevraciam, redakcia si vyhradzuje právo úpravy rukopisov. Uverejnené názory čitateľov sa nemusia zhodovať so stanoviskom vydavateľa. Vydavateľ nezodpovedá za obsah uverejnených inzerátov. Príspevky nehonorujeme. Rozširujú: KAPA DAB, Slovenská pošta a súkromní predajcovia. **Prijem inzercie pondelok až piatok od 9.00 do 16.00 hod.** Registrácia na Ministerstve kultúry SR pod číslom EV 1283/08, ISSN: 1337-6187, ochranná známka ÚPV SR číslo 205 895.

[www.podduklianskakniznica.sk](http://www.podduklianskakniznica.sk)
**od 6. februára 2023**
**KNIHA, KTORÁ ZAUJME...**
**KELEOVÁ-VASILKOVÁ, Táňa:**
**Olívia.**
**Bratislava,**
**Ikar 2022. 240 s.**

Olívia, mladá hrdinka tohto príbehu, miluje husle a svoju rodinu. Túži po pokojnom živote, v ktorom by sa mohla venovať predovšetkým hudbe a sebe... Lenže život býva komplikovaný a nie vždy sa nám darí plniť si sny. Olívia zaka-páva o problémy, ktoré ju okrádajú o úsmev, no hrejivé situácie jej dávajú vieru a silu pokračovať. A keďže osud je nevyspytateľný, pripletie jej do cesty niekoho, kto ju zahrnie láskavosťou a pochopením.


**OSOBNOSTI UMELECKÉHO ŽIVOTA**
**JUROVSKÝ, Šimon (8.2.1912-8.11.1963)**

Šimon Jurovský pôvodným menom Weiss-Nägel sa narodil 8. februára 1912 v Ulmanke (dnes Uľanka) časť Banskej Bystrice. Zomrel v roku 1963 a pochovaný je v Bratislave. Bol slovenský hudobný skladateľ, autor baletov, spevohier, komornej, scénickej a filmovej hudby. Ako dirigent účinkoval v Speváckom zbore bratislavských učiteliek a v Bratislavskom robotníckom spevokole. Medzitým pracoval ako hudobný režisér v Slovenskom rozhlase. V roku 1948 sa tam stal vedúcim hudobného odboru, kým ho v roku 1951 menovali vedúcim hudobného odboru na Povereníctve školstva a osvetu, z ktorého v roku 1955 prešiel za riaditeľa SLUKU. 1. októbra 1956 sa stal umeleckým šéfom Opery Slovenského národného divadla. Túto funkciu vykonával až do svojej smrti v roku 1963. Vo svojich skladbách nadviazal na postimpresionistickú orientáciu slovenskej medzivojnovnej tvorby, pričom inklinoval k zužitkovaniu typických prvkov hudobného folklóru. V skladateľskej činnosti sa systematicky venoval aj hudobno-dramatickej tvorbe, čo dokumentovali jeho scénické kompozície k rozhlasovým i divadelným hrám a najmä k celovečerným i dokumentárnym filmom.

**MAJSTRI PERA**
**RUNEBERG, Johan Ludvig (5.2.1804-6.5.1877)**

Bol fínsko-švédsky básnik. Bol docentom na Helsinskej univerzite, neskôr pôsobil ako gymnaziálny profesor. Posledných 15 rokov života strávil pripútaný na lôžko. Mnoho jeho básní sa zaoberalo životom v poľnohospodárskom Fínsku. Najznámejšou z týchto básní je Bonden Paavo o drobnom roľníkovi obrábajúcom pôdu v chudobnom kraji okolo jazera Saarijärvi a o jeho odhodlaní a vytrvalosti napriek tvrdému podnebiu a rokom zlej úrody. Runebergovou najslávnejšou prácou sú Príbehy Ensigna Ståla, ktoré napísal medzi rokmi 1848 a 1860 a je považovaná za najväčšiu fínsku epickú báseň. Obsahuje príbehy z Fínskej vojny počas rokov 1808 a 1809. V tejto vojne Švédsko hanebne stratilo Fínsko, ktoré sa stalo veľkovojvodstvom ruského impéria. Báseň zdôrazňuje všeobecnú ľudskosť na oboch stranách konfliktu a oslavuje hrdinstvo Fínov. Prvá báseň Naša zem sa stala fínskou hymnou. Každý rok 5. februára sa vo Fínsku oslavuje Runebergov deň.

**HUMOR JE SOĽOU ŽIVOTA**
**Vedecká konferencia:**
**- Kolegovia! 46+1=47. 50-3=47.**
**100-53=47. 23x2+1=47. To nesporne dokazuje, že číslo 47 je najdôležitejšie.**

# Čo premieta Kino Dukla?

## UTEČ!

**PIATOK 10. FEBRUÁRA O 19. HODINE**

Réžia: Alex Herron • Scenár: Thomas Moldestad • Hrajú: Alicia von Rittberg, Herman Tømmeraas, Ellen Dorrit Petersen, Kalle Hennie, Morten Holst, Bjørn Myrene, Clarence Smith, Maria Alm Norell

Mladá americká vysokoškolská študentka tajne cestuje do Nórska, aby sa pokúsila vypátrať svoje rodinné korene. Dievča našli ako bábätko na cintoríne, s obráteným krížikom na krku. Tínedžerka sleduje túto stopu a pomocou satanistického symbolu sa dostáva čoraz bližšie k pravde. V pátraní jej však bránia aj nočné mory a vízie, ktoré ju neustále nabádajú k úteku, kým ešte nie je neskoro.

**Rok výroby: 2022, Nórsko, horor, triler, české tituly, 106 minút, vstupné: 6 eur**



## INVALID

**NEDEĽA 12. FEBRUÁRA O 19. HODINE**

Hrajú: Zdeněk Godla, Gregor Hološka, Daniel Fisher, Ivo Gogál, Oľga Belešová, Sväto Malachovský, Sáva Popovič, Helena Krajčiová, Sandra Lasoková, Klára Melišková, Jevgenij Libezňuk, Martin Šalacha, Peter Šimun, Patrik Rytmus Vrbovský, Michal Dušička • Réžia: Jonáš Karásek • Scenár: Tomáš Dušička • Kamera: Tomáš Juríček

Divoké 90. roky. Šuštiakové súpravy, pestrofarebné saká, veľké magnetofóny, videoprehrávače, gýčová dancefloor hudba, videopožičovne na každom podvodníčkov, začínajúci organizovaný zločin a s ním spojené násilie a korupcia. V tomto čase a prostredí anonymného slovenského malomesta sa odohráva príbeh Laca Hundera - údržbára v múzeu, ktorý je hrdý na svoju prácu, ale kvôli svojej cholerickej povahe sa ocitne v nesprávnom čase na nesprávnom mieste. Réžie filmu INVALID sa zhostil Jonáš Karásek, režisér s mimoriadnym zmyslom pre humor a citom pre silnú vizuálnu stránku, ktorý dokáže suverénne kombinovať humor s akciou, a to všetko navyše zabalené v atraktívnom vizuálnom obale. Pre Jonáša to bude už jeho tretí film po komerčne úspešných filmoch Kandidát a Amnestie. Scenár k filmu napísal Tomáš Dušička a je zaplnený originálnymi postavami, jedinečným príbehom a hlavne vtipnými autentickými dialógmi a replikami, ktoré majú potenciál stať sa kultovými. Producentmi filmu sú Maroš Hečko a Peter Veverka. V snímke sa okrem spomenutého Zdenka Godlu a Gregora Hološku, predstavia Daniel Fischer, Ivo Gogál, Oľga Belešová, Sväto Malachovský, Sáva Popovič, Sandra Lasoková ale aj hviezdy hudobného show-biznisu Rytmus v úlohe rómskeho úžerníka, Majk Spirit v úlohe policajta a trio hip-hop hviezd doplní aj rapper VEC.

**Rok výroby: 2023, Slovensko, 95 minút, čierna komédia, vstupné: 6 eur**



## MAGIC MIKE: POSLEDNÝ TANEC SOBOTA 11. FEBRUÁRA O 19. HODINE

„Magický“ Mike Lane (Channing Tatum) sa po dlhšej prestávke opäť dostáva na scénu, potom, čo mu nevyšiel obchod a bral malé kšefty ako barman. Mike teraz mieri do Londýna spolu s prominentnou spoločníčkou (Salma Hayek Pinault), ktorá ho zlákala ponukou, aká sa neodmieta.

**Rok výroby: 2023, USA, komédia, dráma, české tituly, 100 minút, vstupné: 6 eur**

## ASTERIX A OBELIX RÍŠA STREDU Nedeľa 12. februára o 15. hodine

Hrajú: Guillaume Canet, Vincent Cassel, Marion Cotillard, Pierre Richard, Zlatan Ibrahimović

Píše sa rok 50 pred Kristom. Zradný princ Deng Tsin Ruin práve dal uväzniť čínsku cisárovnú. Jeho jedinou túžbou je ovládnuť ríšu.

Princezná Sass-Yi utečie do Gálie, kde si vyžiada pomoc udatných bojovníkov Asterixa a Obelixa, ktorí sú vďaka čarovnému nápoju obdarení nadľudskou silou.

Naši dvaja nerozluční hrdinovia a princezná sa vydávajú na dobrodružnú výpravu zachrániť cisárovnú a celú Čínu...

**Rok výroby: 2023, Francúzsko, rodinný, komédia, dobrodružný, 104 minút, vstupné: 6 eur**



## Kto daroval krv?

V pondelok 30. januára a v stredu 1. februára 2023 prišlo na Hematologicko-transfúzne oddelenie svidnickej nemocnice darovať krv 45 bezpríspevkových darcov:

Jana Hirková (4), Ján Kavuli (16), Milan Šmajda (45), Andrea Angelovičová (2), Ľuboš Angelovič (13), Vanesa Gubová (5), Monika Bičejová (18), Andrea Stašová (6), Antónia Stašová (7), David Demjan (27), Jozef Džupaj (13), Marián Čverčko (1), Radoslava Barančíková (11), Peter Adamečko (3), Jana Čeremugová (prvodarca), Róbert Kaňuk (8), Stanislav Magera (9), Denisa Palidrabová (8), Martin Želizňak (11), Lenka Vaňková (6), Katarína Cinová (9), Jakub Šidelský (29), Slavomír Kundrát (86), Ivana Pinďarová (4), Adam Fedorkovič (7), Patrik Mašlej (19), Pavol Šidelský (24), Nikola Šidelská (9), Pavol Jecuško (5), Miloš Vanda (25), Milan Tchir (39), Ľuboš Kost' (12), Rastislav Kundrát (12), Marek Barila (28), Lenka Večurková (6), Chiara Bobáková (3), Miriam Chandogová (3), Marek Harvilko (8), Ján Fedák (14), Valentína Kandráv (3), Matúš Jakubov (58), Veronika Potomová (9), Ľudmila Rusnáková (8), Ľuboslav Hmurčík (7), Andrea Mižová (6).

**Vďaka za Váš šľachetný čin!  
Územný spolok SČK vo Svidníku**

## LEKÁRNE, STOMATOLÓGOVIA a LEKÁR

**LEKÁRNE:** Lekáreň MEDIC SK - MUDr. Pribulu 463/15 vo Svidníku. Pohotovostná služba je do 19. hodiny.

### STOMATOLÓGOVIA

Najbližšia pohotovostná stomatologická služba je v Prešove.

Zubno-lekárska pohotovostná služba, Levočská 44, Prešov, (SK Dental, Prešov, s.r.o.). Spádové územie: Poprad, Medzilaborce, Snina, Stará Ľubovňa, Vranov nad Topľou, Svidník, Bardejov, Sabinov, Humenné, Levoča, Kežmarok, Stropkov, Prešov

**POHOTOVOŠŤ LEKÁR:** Nemocnica arm. gen. L. Svobodu Svidník, n.o.: Dospelí: 054/786 03 38, Deti: 054/786 05 38.

